

PROTECTMAN

Une Sécurité d'Avance !

RodeoStop B100

Instrucciones de Uso

INFORMACIÓN

RodeoStop es un dispositivo automático de detención de caídas para asegurar los movimientos verticales.

Fabricado por **PROTECTMAN**, 2 rue Maisant, 92190 Meudon – Francia, está destinado tanto a las actividades de ocio como a las actividades profesionales que requieren asegurar los movimientos verticales. Está diseñado para prevenir el riesgo de caída libre asegurando el movimiento vertical del usuario. El RodeoStop incorpora un sistema de absorción de energía acoplado a una polea libre con bloqueo automático en ambas direcciones, que actúa como anticaídas. Cumple con los requisitos del Reglamento Europeo EPI 2016/425 y con la norma EN 360 : 2002.

Los ensayos se realizaron con una cuerda semiestática de la marca BÉAL®, ANTIPODES Ø10 y 10,5mm, conforme a la norma EN 1891 Tipo A.

El organismo notificado para estas certificación es :

APAVE SUDEUROPE SAS
17 Boulevard Paul Langevin
38600 Fontaine - FRANCE

Las actividades que implican el uso de este equipo son intrínsecamente peligrosas. Es responsable de sus acciones y decisiones. Antes de utilizar este equipo, es imprescindible la formación de una persona competente y/o autorizada por el fabricante.

RodeoStop no debe utilizarse más allá de sus límites ni de forma distinta a la prevista.

La instalación y todas las comprobaciones preliminares del equipo deben ser realizadas por una persona competente y/o una persona autorizada por el fabricante.

RodeoStop sólo puede ser utilizado por, o bajo la supervisión directa de, personas físicamente aptas, competentes y/o autorizadas por el fabricante.

Toda la instalación debe cumplir con la declaración del fabricante, así como con los requisitos del Reglamento UE EPI 2016/425 y con la norma EN 360 : 2002.

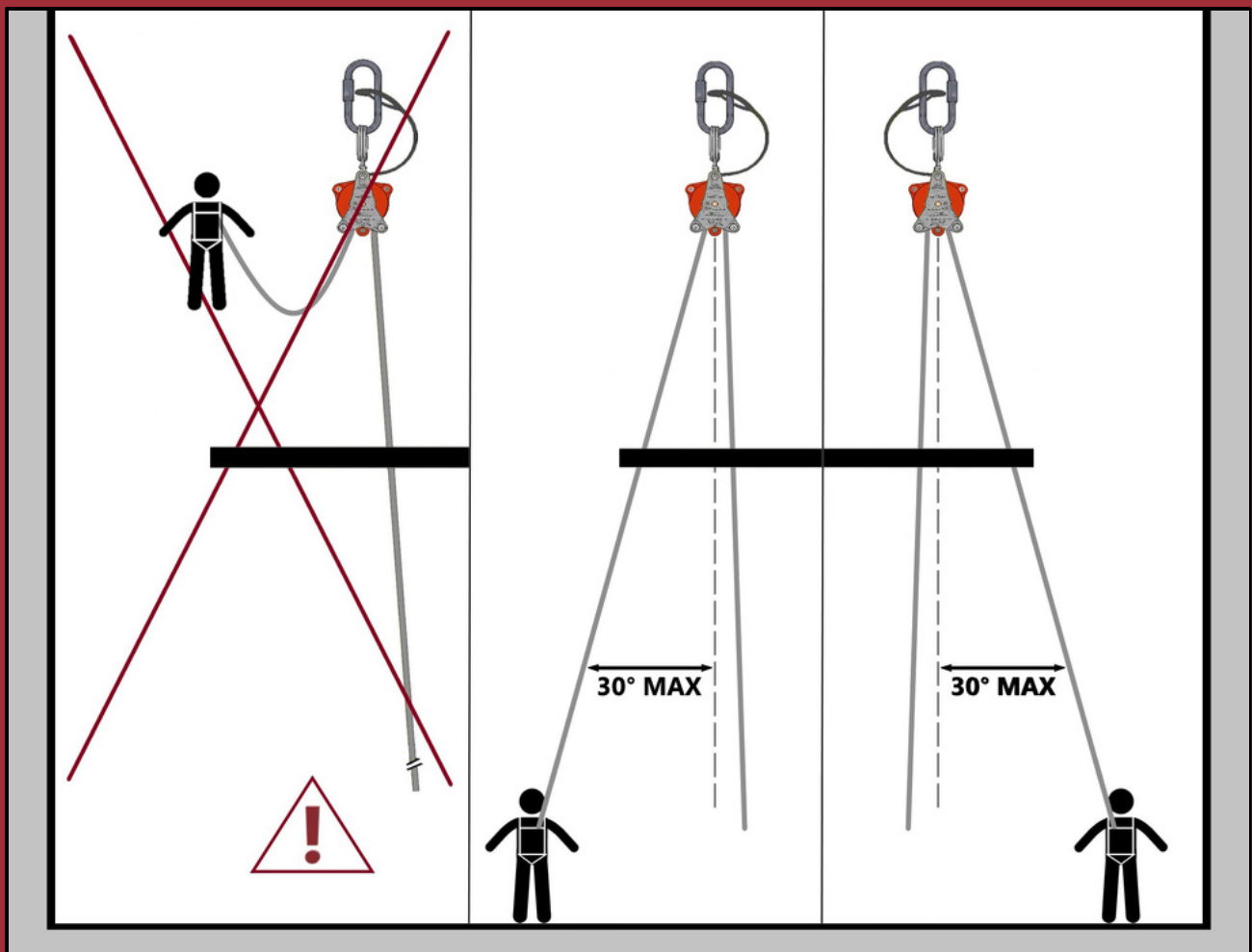
El **RodeoStop** debe utilizarse y mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante, tal como se describe en estas instrucciones.

Las normas citadas en estas instrucciones se refieren a la versión vigente en el momento de su redacción.

USO E INSTALACIÓN

El RodeoStop debe utilizarse en las siguientes condiciones :

- Sólo un usuario a la vez,
- El peso máximo permitido es de 130 kg, incluido el equipamiento,
- Temperatura de funcionamiento de 0° a +50° Celsius,
- Uso estrictamente vertical,
- Limitar los movimientos pendulares a 30° entre los dos ramales de cuerda cuando el usuario se desplaza verticalmente,
- Conecte el RodeoStop a un punto de anclaje previsto para ello, situado como mínimo a 2 metros por encima de la plataforma más alta,
- Nunca se mueva en el nivel o por encima del dispositivo,
- No se desplace nunca fuera del alcance del dispositivo, limitado a 30° a cada lado en relación con un eje vertical, en línea con el RodeoStop.



USO E INSTALACIÓN - continuación

Utilice el RodeoStop sólo con los siguientes equipos :

- **Cuerda** : una cuerda semiestática con un diámetro de Ø10 a 10,5 mm, conforme a la norma EN 1891 Tipo A, con una resistencia estática superior a 1500 DaN. Tenga en cuenta que las propiedades mecánicas de la cuerda varían según su estado, su uso y las condiciones atmosféricas, como la humedad, la temperatura, las heladas, etc.
- **Anclaje** : un dispositivo de anclaje que cumpla con la norma EN 795 y que esté libre de obstáculos que impidan el buen funcionamiento del anticaídas.
- **Arnés** : un arnés anticaídas que cumpla la norma EN 361. Tenga en cuenta que el uso de un arnés conforme a la norma EN 12277 no cumple los requisitos de la norma EN 360.
- **Conector** : si el RodeoStop no está conectado directamente al dispositivo de anclaje según la norma EN 795, utilice un conector que cumpla con la norma EN 362. Si el arnés no está conectado directamente al dispositivo de aseguramiento, utilice un conector EN 362.

Utilización de equipos complementarios :

Los equipos de protección individual que se utilicen como complemento deben llevar el marcado CE para Europa y ser compatibles entre sí. Lea atentamente las instrucciones de cada producto. Si tiene dudas sobre el uso de un producto, no lo utilice y póngase en contacto con el fabricante.

Riesgos en caso de caída :

Es importante evaluar los riesgos y lesiones a los que se expone el usuario en caso de caída, así como los impactos causados por el sistema de protección anticaída. Deben establecerse medidas para minimizar estos riesgos :

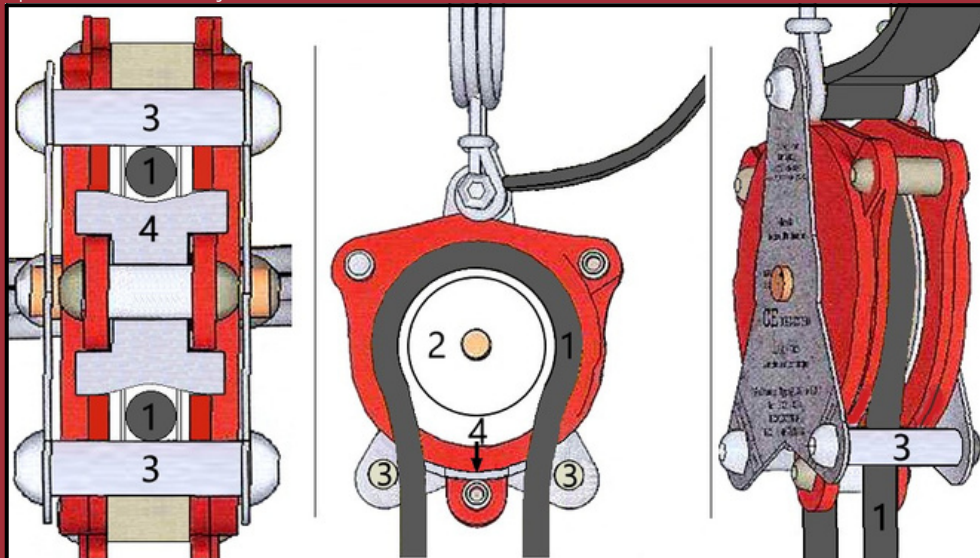
- Caída libre – el usuario cae desde una posición elevada, y puede golpear el suelo y/o cualquier objeto en la trayectoria de la caída antes de que ésta se detenga.
- Efecto péndulo – el efecto péndulo que el usuario puede experimentar durante la caída libre o directamente después de que se haya detenido. El usuario puede golpear el suelo y/o cualquier objeto en la trayectoria de la caída del péndulo.
- El traumatismo por suspensión – o intolerancia ortostática, que se produce cuando un usuario está suspendido en un arnés, especialmente después de una caída. El usuario debe ser rescatado inmediatamente y atendido médicamente.

INSTALACIÓN DE LA CUERDA

Installation d'une corde dans le RodeoStop :

Paso 1 : Por debajo de la unidad, introduzca la cuerda (1) entre el bloqueador de cuerda (4) y uno de los dos espaciadores (3) del bastidor.

Paso 2 : Deslice la cuerda (1) alrededor de la polea (2), presionándola en el fondo de la ranura y tire de la cuerda (1) por el otro lado entre el bloqueador de cuerda (4) y el otro espaciador (3). Véase el esquema más abajo.



Vista inferior

Vista interna

Vista lateral

Paso 3 : Compruebe que la cuerda (1) está correctamente instalada en la unidad, tirando suavemente de ella en ambas direcciones. Debe funcionar libremente y sin obstáculos.

Paso 4 : A seguir tirando de un hilo de los dos hilos de cuerda con un tirón fuerte, debe haber una parada clara con un bloqueo en la cuerda. Desbloquea el mecanismo tirando del otro hilo de cuerda.

Paso 5 : Repite la operación descrita en el **Paso 4** con el otro hilo de cuerda.

PRUEBAS Y VERIFICACIÓN

Antes de cada uso : Compruebe que el RodeoStop está en buen estado y que funciona correctamente. Compruebe la instalación de la cuerda. Tire de un extremo de la cuerda con fuerza y el mecanismo debería bloquear la cuerda. El mecanismo debe liberarse tirando del otro hilo. Repite la operación tirando del otro hilo de cuerda. Comprobar que los distintos equipos utilizados cumplen las normas vigentes y están en buen estado de funcionamiento.

Antes de utilizar el RodeoStop debe elaborarse un plan de rescate para garantizar la seguridad y la eficacia de las operaciones de rescate.

No utilice el RodeoStop si se duda de la seguridad del aparato y/o de la instalación. Póngase en contacto con el fabricante. Si el aparato muestra signos de daños u otros motivos de mal funcionamiento, retírelo del servicio, márkelo como "Fuera de servicio" y devuélvalo al fabricante o a un centro autorizado por éste para su reparación.

USO

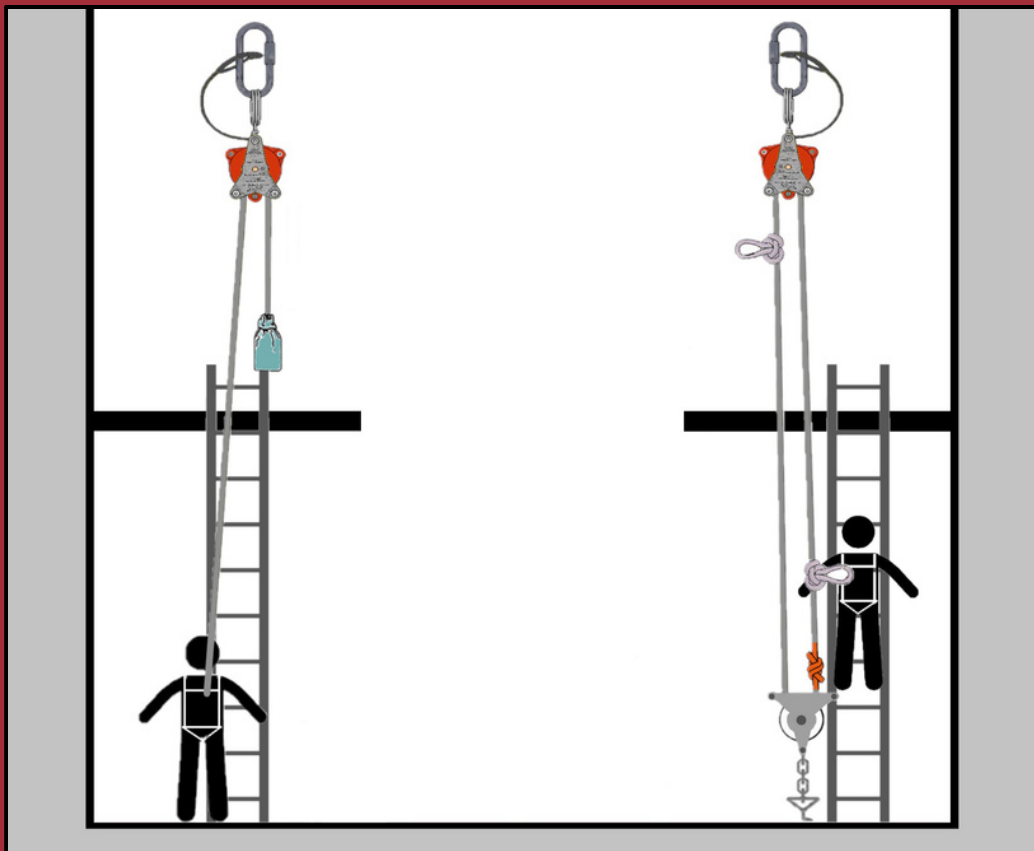
- **PRECAUCIÓN** : Cuando se utilice, el RodeoStop debe protegerse de golpes, vibraciones, objetos extraños, radiaciones y contaminación química. Después de cada uso, el RodeoStop debe ser revisado para detectar corrosión y/o deformación. Además, la cuerda utilizada debe estar en perfecto estado de funcionamiento.

- **RECORDATORIO** : El rendimiento del RodeoStop puede verse afectado por las limitaciones y los riesgos asociados a los materiales utilizados en el producto y/o la instalación, como la temperatura, los efectos de los bordes afilados, los reactivos químicos, la conductividad eléctrica, los cortes, la abrasión, la degradación debida a la presencia de cuerpos extraños, la radiación y las condiciones meteorológicas.

Paso 1 : Anclar el RodeoStop con su absorbedor de energía a un punto de anclaje que cumpla con la norma EN 795. Conecte la correa a un punto de anclaje diferente para una doble seguridad. Si es necesario, utilice un conector EN 362.

Paso 2 : Instale la cuerda en el RodeoStop como se describe en el capítulo "**INSTALACIÓN DE LA CUERDA**" en la página 5 de este manual.

Paso 3 : Instalar la cuerda en forma de vaivén o contrapeso. Preste atención al tiro de aire mínimo requerido por la instalación. Vea los ejemplos de instalación aquí : www.protectman.net



Instalación de Contrapesos

Instalación en bucle cerrado

Paso 4 : Conecte el arnés EN 361 a la cuerda EN 1891 tipo A mediante el bucle de anclaje previsto.

USO - continuación

Paso 5 : Subir o bajar a la estructura permitiendo el movimiento vertical.

PRECAUCIÓN, la cuerda que conecta el RodeoStop al usuario debe estar siempre tensa.

- Si se cae, el dispositivo se bloqueará automáticamente. Libere la tensión de la cuerda del usuario para desbloquearla. Basta con que el usuario ascienda ligeramente.
- **ATENCIÓN**, una subida brusca y repentina del usuario puede bloquear el RodeoStop en sentido contrario :
 - En el caso de un montaje con contrapeso, un ligero movimiento hacia abajo del usuario es suficiente para desbloquear el RodeoStop. **ATENCIÓN, esta situación crea un factor de caída importante y peligroso para el usuario. Detenga inmediatamente el ascenso y descienda hasta desbloquear el RodeoStop, con el contrapeso liberado y la cuerda que lo une al RodeoStop extendida.** El usuario puede entonces reanudar la escalada asegurándose de que la cuerda que le une al RodeoStop permanece tensa.
 - En el caso de un montaje de ida y vuelta, un ligero descenso por parte del usuario es suficiente para desbloquear el RodeoStop.
- El usuario puede ascender o descender de forma independiente o con la ayuda de otra persona.

Paso 6 : Una vez que esté seguro y no haya riesgo de caída, desconecte el arnés de la cuerda.

Paso 7 : Si es necesario, desinstale y guarde el RodeoStop.

MANTENIMIENTO

Por razones de seguridad, todos los trabajos de mantenimiento deben ser realizados por el fabricante o por un centro autorizado por PROTECTMAN.

El RodeoStop debe ser devuelto al fabricante o a un centro autorizado por PROTECTMAN para su inspección cada 12 meses después de su puesta en servicio. En caso de uso intensivo o en un entorno agresivo, el intervalo de tiempo entre dos mantenimientos no debe superar los 6 meses.

Está estrictamente prohibido reparar, desmontar y/o modificar el RodeoStop por cualquier persona que no sea el fabricante o un centro autorizado por éste. Cualquier reparación, desmontaje y/o modificación del RodeoStop por personas no autorizadas por PROTECTMAN anulará automáticamente la garantía.

Consulte la lista de centros de mantenimiento autorizados por PROTECTMAN en www.protectman.fr

VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

La vida útil del RodeoStop depende del uso y del mantenimiento. Es un máximo de 10 años bajo un uso normal como se describe en este manual. Después, el RodeoStop debe ser renovado o eliminado.

ALMACENAMIENTO

Las malas condiciones de almacenamiento harán que la unidad envejezca prematuramente. Lo ideal es almacenar el RodeoStop suspendido por su amortiguador de caída en un lugar seco y ventilado, libre de cualquier elemento que pueda dañarlo. Nunca almacene la unidad en el suelo.

No exponga el RodeoStop a golpes, vibraciones, objetos extraños, radiación o contaminación química.

TRATAMIENTO Y TRANSPORTE

No utilice nunca lubricante ni grasa para el RodeoStop.

No utilice nunca aire comprimido o agua a presión para limpiar el aparato. Limpie con un cepillo suave, utilizando agua limpia y un detergente neutro si es necesario. Aclarar con agua limpia y limpiar con un paño suave. Dejar secar naturalmente en un lugar seco y ventilado, protegido de las agresiones externas mencionadas en el párrafo "ALMACENAMIENTO", suspendido por su amortiguador.

Transporte el RodeoStop de forma que quede protegido de cualquier peligro que pueda afectar a su rendimiento y resistencia. Lo ideal es aislarlo de otros productos y almacenarlo en un recipiente adecuado, nunca a granel.

GARANTÍA

RodeoStop está garantizado contra cualquier defecto de fabricación durante 12 meses a partir de la fecha de entrega. RodeoStop deja de estar garantizado si el aparato se cae o si las piezas se modifican o reparan fuera de los talleres de PROTECTMAN, o si el aparato no se utiliza según las instrucciones del fabricante descritas en este manual.

Quedan excluidos de la garantía : el desgaste normal, las modificaciones o alteraciones, el almacenamiento inadecuado, el mantenimiento incorrecto, los daños causados por accidentes o negligencias y el uso para el que no está destinado el RodeoStop.

Responsabilidad : PROTECTMAN no se hace responsable de las consecuencias directas, indirectas o accidentales o de cualquier otro tipo de daño que se produzca o resulte del uso inadecuado de sus productos.

INFORMACIÓN SOBRE EL MERCADO

Le marquage est gravé au laser sur les flasques du châssis recto et verso :

- esfera del mes y del año : marca que indica las fechas de fabricación y de mantenimiento
- le modelo : **RodeoStop B100**
- un pictograma "1 max 130 Kg" que representa una masa máxima de uso de 130 kilogramos para un usuario a la vez
- un pictograma que representa un pequeño libro con una letra "i": lea las instrucciones de uso antes de utilizarlo
- CE : cumple con el Reglamento europeo de EPI 2016/425
- 0082 : número de identificación de APAVE SUDEUROPE, organismo notificado encargado de control de la producción (módulo C2)
- Organismo que ha realizado el examen de tipo CE :
APAVE SUD EUROPE SAS - CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE
- EN 360 : cumple la norma europea EN 360: 2002
- el número de lote : « xxxx »
- el número de serie : « xxxx »
- un medio de identificación (nombre del fabricante y datos de contacto)
- líneas de puntos oblicuas en los bordes que indican el tipo y el diámetro de la cuerda que se va a utilizar, cuerda semiestática con un diámetro de 10 a 10,5 mm reales de acuerdo con la norma EN 1891 Tipo A
- En el reverso, un diagrama que indica el uso con contrapesos. Un diagrama que indica el uso en un circuito cerrado, con una polea de retorno.

CUMPLIMIENTO CE

Las instrucciones de uso y la declaración de conformidad de la UE pueden descargarse en www.protectman.fr.

Más información
en www.protectman.fr

Si tiene un problema con su **RodeoStop**,
póngase en contacto con nosotros en
service@protectman.fr